

Szerkesztőségi iroda:  
Nagybecskerek Zápolya-  
utca 1. hová a lap szel-  
lemi részét illető min-  
den közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:  
Pleitz Fer. Pál könyv-  
nyomdája Nagybecske-  
rek, Zápolya-u. 1. hová  
a hirdetések, előfizetések  
és a lap szétküldésére  
vonatkozó felszólalások  
intézendők. Telefon 21.

# TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Felelős szerkesztő: Dr. Mayer Jenő.

Előfizetési árak:  
Egész évre — — — 32— K  
Félévre — — — 16— K  
Negyedévre — — 8— K  
Egy hóra — — — 2-70 K  
Egyes szám ára 10 fillér.

Hirdetéseket  
a kiadóhivatal vesz föl.  
Azonkívül az összes hir-  
::: detési irodák. ::::  
Megjelenik vasár- és  
ünnepeken kivételével  
mindennap d. u. 5 órakor

Nagybecskerek, 1917.

XLVI. évfolyam, 166. szám.

Hétfő, július 23.

## A forrongó Oroszország.

Keletgaliciában indított győzelmes offenzívánk már az oroszországi belső zavarakban is érezteti a hatását. Az orosz offenzíva visszafelé sült el. Nem a mi frontunkat törte át, hanem mi ütöttünk hatalmas rést az oroszok csatavonalán és az orosz nép mintha tudatára ébredne már annak, hogy nem az ő offenzívájuk ért el eredményt, hanem a mienk. Az orosz hivatatos hadi jelentés kénytelen vereségük magyarázatul azt a tényt odaállítani, hogy sok csapattest, amely parancsot kapott támadásra, megtagadta az engedelmességet.

Az olyan hadsereggel, amely a parancsot nem teljesíti, nem hogy offenzívát nem lehet csinálni, de helytállni se igen lehet. És ez a harctéri helyzet az orosz seregnek véres veszteségei siettetik az oroszországi belső forrongás kiélesedését. Stockholmi távirat végzetesen veszedelmesnek mondja az oroszországi helyzetet és ugyane forrás szerint a polgárháború Oroszországban elkerülhetetlen.

Az újabb orosz forradalom és sikeres offenzívánk úgy érezzük hatalmas lépéssel közelebb visz bennünket a békéhez.

Mai távirati jelentéseink a következők:

Zürich, július 23. Délutáni távirat. Hir szerint Lenint és vezértársait letartóztatták, egy másik verzió szerint pedig Finnországban menekültek.

London, július 23. A Daily News jelenti: A finn kormány augusztus 15-ikére felmondotta az Oroszországgal kötött államszerződéseket. Az orosz alattvalók összeírását elrendelték.

Stockholm, július 23. Oroszországban a helyzet végzetesen veszedelmes. Az általános polgárháború elkerülhetetlennek látszik.

Rotterdam, július 23. Délutáni távirat. Lenin hívei után az általános hajsza megindult. Közülük többeket a szentpétervári csatornákba dobtak.

Bern, július 23. Délutáni távirat. A szentpétervári munkástanács Brusziłow tábornok visszahívása mellett döntött.

Stockholm, július 23. Délutáni távirat. Povoljev tábornokot Szentpétervár katonai parancsnokát elmozdították állásától és helyébe Szentpétervár valamennyi csapatának főparancsnokaként Kozminn hadnagyot kinevezték.

Szentpétervár, július 23. Délutáni távirat. Lenin, Kamenev, Inoviev és Kozlovski vezérek Szentpétervárott nem találhatók. Ugy látszik Finnországba menekültek.

hogy a csapatokat kötelességük teljesítésére bírják, eredménytelen maradt.

### A Wolf-iroda esti jelentése.

Berlin, július 22. A Wolf-iroda jelenti vasárnap estéről:

Flandriában tüzharc. Smorgontól délre erős orosz támadások meghiusultak. Egyes áttörési helyeken még folyik a harc. A Serethmen-i támadásainktól kényszerítve az egész orosz front a Zlota-Lipától a Dnyes-ter felé hátrál.

### A délnyugati orosz front új főparancsnoka.

Szentpétervár, július 22. Hivatalos. Kornilov tábornokot, Szentpétervár volt katonai parancsnokát Gntor tábornok helyébe kinevezték a délnyugati harcfront főparancsnokává.

### A tengeralattjáróharc újabb sikere.

Berlin, július 23. Délutáni távirat. A Wolf-ügynökség jelenti: Egyik tengeralattjárónk az Atlanti-óceánon 2350 tonna ellenséges hajóteret süllyesztett el.

### Anglia a légi támadások ellen megtorló intézkedésekhez folyamodik.

Amsterdam, július 23. Délutáni távirat. Az angol kormány azt tervezi, hogy a légi támadások miatt megtorló intézkedésekhez folyamodik. Az előkészületek állítólag már megtörténtek.

## A háború legújabb hírei.

### Tarnopolt visszafoglaltuk.

Budapest, július 23. Délutáni távirat. Az Est közli:

### Az oroszok feladták Tarnopolt.

### Wolf-jelentés előnyomulásunkról.

Berlin, július 23. Délutáni távirat. A Wolf-ügynökség jelenti:

Huszonkettedikén a délutáni órákban észak felől megnyilvánuló nyomásunk következtében az oroszok Brzezanytól délkeletre levő magaslati állásaik kiürítését megkezdték. A foglyok száma és a zsákmány óránként növekszik. Smorgon tájékán egész orosz ezredek veszték el tüzelésükben.

### Orosz hivatalos jelentés sikereinkről.

Budapest, július 23. Délutáni távirat. A sajtószállásról jelentik:

Az orosz vezérkar jelenti: Husza-

dikán az ellenség erős tüzelőkészítés után Brodytól délre megtámadta csapatainkat. Kezdetben minden támadást visszavertünk, később egy ezred saját elhatározásából elhagyta a lövészárkokat és visszavonult, ami a szomszédos csapatok visszavonulását vonta maga után, az ellenségnek pedig lehetővé tette sikereinek kiszélesítését. Vereségünk magyarázata az, hogy sok csapattest, amely parancsot kapott a támadó csapattestek támogatására, a maximalisták izgatására gyűléseket tartott, amelyen arról tanácskoztak, hogy teljesítsék-e a parancsot. Azonkívül több ezred megtagadta az engedelmességet és az ellenség nyomása nélkül elhagyta állásait. A parancsnokoknak és bizottságoknak minden igyekezte,

### A német császár a keleti harctéren.

Berlin, július 23. Vilmos császár vasárnap este a keleti frontra utazott.

### Az orosz miniszterelnök lemondása.

Szentpétervár, július 23. Délutáni távirat. Lwow herceg volt miniszterelnök lemondásának közvetlen oka volt, hogy véleménykülömbőség támadt közte és a kormány tagjainak többsége között olyan kérdésekben, amelyek a herceg telfogása szerint az alkotmányozó gyűlés illetékességének körébe tartoznak.

## Ostromállapot Szentpétervárott.

Szentpétervár, július 22. A kormány elhatározta, hogy mindazokat, akik a kormányellenes fegyveres felkelést rendezték, vagy abban részt vettek, letartóztatja és a bázis forradalom ellen elkövetett árulás vádjára alatt a bíróságnak átadja.

Stockholm, július 22. A szociáldemokrata bizottság biztos forrásból értesül, hogy Szentpétervárott kihirdették a statálumot.

A Pravda Bolsevik párti újság szerkesztőségét megostromolták és a tüntetők Lenin üldözését követelték.

Stockholm, július 22. Az orosz miniszterválságot megoldották, valamennyi miniszter a helyén marad.

A Novoje Vremja ma ismét megjelenik.

Szentpétervárott a Vivorgi városnegyedben a munkásoktól 150 000 lövedéket szedtek el.

Szentpétervár, július 22. A kormány elhatározta, hogy mindazon katonai egységeket, amelyek a tizenhat, tizenhét és tizennyolcadiki lázadásban résztvettek, beosztja hadosztályokba és mindazon személyeket, amelyek a Németországgal való összeköttetés gyanúja alatt állanak, letartóztatja. Már is letartóztattak

néhány személyt, köztük Samensson asszonyt, Kobozski maximalista vezért, Lenin legbensőbb barátját, Stehrberget egy exportvállalat vezérigazgatóját, akit azzal gyanúsítanak, hogy Szentpétervár és Stockholm között levélváltást közvetített, továbbá Zinovrevet és Tocklovot. Lenin tartózkodási helyét eddig nem tudták felfedezni.

Szentpétervár, július 22. Kerecszki a következő dróttalau táviratot küldötte Revalba, Helsingforsba és több más orosz kikötőbe:

Most már egészen bizonyos, hogy a szentpétervári zavargásokat a német kormány ügynökeinek közreműködésével idézték elő. A zavargásokat teljesen elfojtattuk, most folyik a főcinkosoknak és azon személyeknek letartóztatása, akik testvéreik vérével a hazára és a forradalom ellen elkövetett bűnrel akarták Oroszország demokratikus szervezeteit tönkretenni. Védjük meg a hazát és a forradalmat a külellenség és az ország belsejében levő szövetséges társaik ellen.

Stockholm, július 22. A szentpétervári lapok kalandos történeteket írnak Leninnek német összeköttetéseiről, amelyek a zavargásoknak előidézői voltak.

Mackensen vezértábornagy hadseregeitől nincs különös esemény.

Macedon arcvonal:

A helyzet változatlan. — Ludendorff.

— Dr. Dellimanics Lajosné elutazása. Szombat délután hagyta el városunkat dr. Dellimanics Lajosné és elutazása alkalmat adott arra, hogy egyrészt a vármegye tisztviselői kara, másrészt pedig a város közönsége szívélyes búcsút vegyen a távozó főispánétól. A vármegye tisztikara Jankó Ágoston udvari tanácsos alispán vezetésével d. u. 5 órakor tisztelgett dr. Dellimanicsnéval, akinek egy gyönyörű rózsacsokrot nyújtottak át, az alispán pedig rövid pár búcsuzót mondott, amelyben kiemelte, hogy a főispánné szertemmelő, kedves természete, a tisztviselői kar iránt állandóan tanúsított jóindulata oly emléket hagyott valamennyiünkben, hogy a jövőben mindenkor csak igaz tisztelettel és hálás emlékezéssel fognak visszagondolni az ittartózkodása idejére. Kérte még a főispánnét, hogy ő is jó szívvél gondoljon vissza erre az időre, mit a társaságukban köztiismeretben és közszeretben töltött.

A főispánné rövid ideig szívélyesen elbeszélgetett a megyei urakkal, majd lejött a vármegyeházáról a keskenyvágyú vonat Ferenc József-teri megállójához, ahol akkora már több hölgy és ur volt együtt a főispánné ismerősei köréből. Később a vonat indulásáig mind többen és többen jöttek, mindenki hozott magával búcsuzót pár szál virágot, úgy hogy valóságos elárasztották vele a főispánnét. Kezéssel fél 6 óra után megérkezett a vonat, amelynek gazdagon felvirágozott és díszített elsőosztályú szakaszából kiszállt dr. Perisics Zoltán polgármester, a főispánné vonatra szállt s a közönség zajosan eljenezte és amíg a vonat eltűnt a szemek elől szívélyes kendő lobogtatással és viszontlátásra kiáltásokkal búcsuzott tőle.

— Elhunyt jegyző. Mint részvétellel értesülünk f. hó 20-ikán Öregfalun elhalt a község hosszú éveken át ott működött jegyzője horkai Horesny Miklós. Halála egy a községben, mint a környéken igaz részvételt keltett és temetése nagyszámu gyászoló közönség jelenlétében ment végbe.

Haláláról a községi előljáróság a következő gyászjelentést adta ki:

Öregfalu község előljárósága mély fájdalommal tudatja, hogy horkai Horesny Miklós a község jegyzője életének 64-ik és áldásos működésének 41-ik évében, rövid szenvedés után, a f. évi július havának 20-ik napján Öregfalun meghalt. Nyugodjék békében. Öregfalun, 1917. évi július hó 20-án.

— Elégett hatszáz buzakereszt. Szegedről írják: Szombat délelőtt 11 órakor Domankos Antal rókusai tanyáján, a Rókus-állomás mögött kigyulladt hatszáz kereszt buza. Huszonegy lánce termése volt a hatszáz kereszt buza, öt család tulajdona. A tűz a cséplés megkezdésekor keletkezett. Valószínűleg rossz volt a cséplőgép szikrafogója. A tűzoltóság kivonult a tűz színhelyére és egy órai munka után elfojtotta a tüzet. Mielőtt még a tűzoltók a helyszínre érkeztek volna, néhány katona gyors közbelépéssel megmentett sok kereszt búzát.

— Megjelent a termés-pótrendelet. A Budapesti Közlöny tegnapi számában megjelent a kormány rendelete, amely a pár hét előtt megjelent termésrendeletet több tekintetben módosítja és kiegészíti. A pótrendelet megengedi, hogy a nem termelő mindaddig amíg az átvevőbizottság a község területén működését meg nem kezdi, vásárlási igazolvány alapján

## HIREK.

— Hivatalos jelentések július hó 22-ikéről.

A miniszterelnökség sajtóosztályától a következő hivatalos jelentést kaptuk a harcéri eseményekről:

A vezérkar főnöke jelenti:

Keleti harcér:

A keletgalíciai harcok hatalmas csapással alakulnak ki az orosz hadseregek ellen. Tegnap délután szövetségeseink egész a tarnopoli Szereth-hídfőig nyomultak előre. Éjszaka több ponton elfoglalták a Kozovából Tarnopolba vezető vasutat. Brzezanytól délkeletre is bomladoznak az orosz tömegek, a Zlota-Lipa és a Szereth közti fensíkot az előbb említett vasutvonalról délre rendetlenül visszaözönlő orosz seregoszlopok lepik el. Kozova irányában megindult az üldözés. Tarnopol városa és számos helység a Szerettől keletre lángborult. Jezierńában sok hadiszert zsákmányoltunk. Az elfogottak számát eddig nem lehetett hozzávetőlegesen sem megállapítani. Az alsó Narajovkánál tegnap az ágyuharc tekintélyes erőre kapott. A Kárpátokban helyenkint csatározásokra került a sor.

Olasz és délkeleti harcér:

Fontosabb jelenteni való nincs.

A német nagyhadiszállás jelentései:

Nyugati harcér:

Az ellenség harci tevékenysége tegnap kisebb volt mint az előző napokban és csak a flandriai harcvonalnak egyes szakaszain volt erős. Ma mindenütt ismét fokozódott, az Artoisban még tovább tart az élénk tűz a Labasée-csatornától egészen a Lenstől délre elterülő vidékig.

A német trónörökös hadserege: A Chemin des Dameson, Prayenál és Crenynél betöréseink a francia állásokba teljes sikerrel

jártak. Kipróbált westfalai és keletporoszországi harci csapatok felderítésük és saját állásaik kijáratása alkalmával számos foglyot hoztak be itt az ellenséges árkokból és heves ellentámadásokat elhárítottak.

Albert württembergi herceg hadserege: Felderítő ütközetek a Sundauban foglyokat és zsákmányt eredményeztek

Keleti harcér:

Lipót bajor herceg vezértábornagy arcvonal: Böhm Ermolli vezérezredes hadserege: A Keletgaliciában július 19-én megkezdett ellentámadás nagysikerűvé nőtte ki magát. A 11-ik orosz hadtest zöme meg van verve. A rendkívüli rossz utviszonyok ellenére derék csapataink fáradhatatlanul nyomulnak előre, a megújuló elkecseregett harcokban ismételt megálló orosz erőket mindenütt tovább vetették. A Tarnopoltól nyugatra elterülő vidéket és a Brzezany—Tarnopol közti vasutat több ponton elérjük. Brzezanytól most már a 7-ik orosz hadsereg is megkezdte a szárnyára mindjobban nehezedő nyomás hatása alatt a hátrálást. A foglyok száma és a zsákmány igen nagy. Jesyernában gazdag élelmezési, lőszer és hadikészletek jutottak kezünkre. Woyrsch vezérezredes hadserege: A keletgaliciában július 19-én megkezdett ellentámadás nagysikerűvé nőtte ki magát. A 11-ik orosz hadtest zöme meg van verve. A rendkívüli rossz utviszonyok ellenére derék csapataink fáradhatatlanul nyomulnak előre, a megújuló elkecseregett harcokban ismételt megálló orosz erőket mindenütt tovább vetették. A Tarnopoltól nyugatra elterülő vidéket és a Brzezany—Tarnopol közti vasutat több ponton elérjük. Brzezanytól most már a 7-ik orosz hadsereg is megkezdte a szárnyára mindjobban nehezedő nyomás hatása alatt a hátrálást. A foglyok száma és a zsákmány igen nagy. Jesyernában gazdag élelmezési, lőszer és hadikészletek jutottak kezünkre. Woyrsch vezérezredes hadserege: A keletgaliciában július 19-én megkezdett ellentámadás nagysikerűvé nőtte ki magát. A 11-ik orosz hadtest zöme meg van verve. A rendkívüli rossz utviszonyok ellenére derék csapataink fáradhatatlanul nyomulnak előre, a megújuló elkecseregett harcokban ismételt megálló orosz erőket mindenütt tovább vetették. A Tarnopoltól nyugatra elterülő vidéket és a Brzezany—Tarnopol közti vasutat több ponton elérjük. Brzezanytól most már a 7-ik orosz hadsereg is megkezdte a szárnyára mindjobban nehezedő nyomás hatása alatt a hátrálást. A foglyok száma és a zsákmány igen nagy. Jesyernában gazdag élelmezési, lőszer és hadikészletek jutottak kezünkre. Woyrsch vezérezredes hadserege: A keletgaliciában július 19-én megkezdett ellentámadás nagysikerűvé nőtte ki magát. A 11-ik orosz hadtest zöme meg van verve. A rendkívüli rossz utviszonyok ellenére derék csapataink fáradhatatlanul nyomulnak előre, a megújuló elkecseregett harcokban ismételt megálló orosz erőket mindenütt tovább vetették. A Tarnopoltól nyugatra elterülő vidéket és a Brzezany—Tarnopol közti vasutat több ponton elérjük. Brzezanytól most már a 7-ik orosz hadsereg is megkezdte a szárnyára mindjobban nehezedő nyomás hatása alatt a hátrálást. A foglyok száma és a zsákmány igen nagy. Jesyernában gazdag élelmezési, lőszer és hadikészletek jutottak kezünkre. Woyrsch vezérezredes hadserege: A keletgaliciában július 19-én megkezdett ellentámadás nagysikerűvé nőtte ki magát. A 11-ik orosz hadtest zöme meg van verve. A rendkívüli rossz utviszonyok ellenére derék csapataink fáradhatatlanul nyomulnak előre, a megújuló elkecseregett harcokban ismételt megálló orosz erőket mindenütt tovább vetették. A Tarnopoltól nyugatra elterülő vidéket és a Brzezany—Tarnopol közti vasutat több ponton elérjük. Brzezanytól most már a 7-ik orosz hadsereg is megkezdte a szárnyára mindjobban nehezedő nyomás hatása alatt a hátrálást. A foglyok száma és a zsákmány igen nagy. Jesyernában gazdag élelmezési, lőszer és hadikészletek jutottak kezünkre. Woyrsch vezérezredes hadserege: A keletgaliciában július 19-én megkezdett ellentámadás nagysikerűvé nőtte ki magát. A 11-ik orosz hadtest zöme meg van verve. A rendkívüli rossz utviszonyok ellenére derék csapataink fáradhatatlanul nyomulnak előre, a megújuló elkecseregett harcokban ismételt megálló orosz erőket mindenütt tovább vetették. A Tarnopoltól nyugatra elterülő vidéket és a Brzezany—Tarnopol közti vasutat több ponton elérjük. Brzezanytól most már a 7-ik orosz hadsereg is megkezdte a szárnyára mindjobban nehezedő nyomás hatása alatt a hátrálást. A foglyok száma és a zsákmány igen nagy. Jesyernában gazdag élelmezési, lőszer és hadikészletek jutottak kezünkre. Woyrsch vezérezredes hadserege: A keletgaliciában július 19-én megkezdett ellentámadás nagysikerűvé nőtte ki magát. A 11-ik orosz hadtest zöme meg van verve. A rendkívüli rossz utviszonyok ellenére derék csapataink fáradhatatlanul nyomulnak előre, a megújuló elkecseregett harcokban ismételt megálló orosz erőket mindenütt tovább vetették. A Tarnopoltól nyugatra elterülő vidéket és a Brzezany—Tarnopol közti vasutat több ponton elérjük. Brzezanytól most már a 7-ik orosz hadsereg is megkezdte a szárnyára mindjobban nehezedő nyomás hatása alatt a hátrálást. A foglyok száma és a zsákmány igen nagy. Jesyernában gazdag élelmezési, lőszer és hadikészletek jutottak kezünkre. Woyrsch vezérezredes hadserege: A keletgaliciában július 19-én megkezdett ellentámadás nagysikerűvé nőtte ki magát. A 11-ik orosz hadtest zöme meg van verve. A rendkívüli rossz utviszonyok ellenére derék csapataink fáradhatatlanul nyomulnak előre, a megújuló elkecseregett harcokban ismételt megálló orosz erőket mindenütt tovább vetették. A Tarnopoltól nyugatra elterülő vidéket és a Brzezany—Tarnopol közti vasutat több ponton elérjük. Brzezanytól most már a 7-ik orosz hadsereg is megkezdte a szárnyára mindjobban nehezedő nyomás hatása alatt a hátrálást. A foglyok száma és a zsákmány igen nagy. Jesyernában gazdag élelmezési, lőszer és hadikészletek jutottak kezünkre. Woyrsch vezérezredes hadserege: A keletgaliciában július 19-én megkezdett ellentámadás nagysikerűvé nőtte ki magát. A 11-ik orosz hadtest zöme meg van verve. A rendkívüli rossz utviszonyok ellenére derék csapataink fáradhatatlanul nyomulnak előre, a megújuló elkecseregett harcokban ismételt megálló orosz erőket mindenütt tovább vetették. A Tarnopoltól nyugatra elterülő vidéket és a Brzezany—Tarnopol közti vasutat több ponton elérjük. Brzezanytól most már a 7-ik orosz hadsereg is megkezdte a szárnyára mindjobban nehezedő nyomás hatása alatt a hátrálást. A foglyok száma és a zsákmány igen nagy. Jesyernában gazdag élelmezési, lőszer és hadikészletek jutottak kezünkre. Woyrsch vezérezredes hadserege: A keletgaliciában július 19-én megkezdett ellentámadás nagysikerűvé nőtte ki magát. A 11-ik orosz hadtest zöme meg van verve. A rendkívüli rossz utviszonyok ellenére derék csapataink fáradhatatlanul nyomulnak előre, a megújuló elkecseregett harcokban ismételt megálló orosz erőket mindenütt tovább vetették. A Tarnopoltól nyugatra elterülő vidéket és a Brzezany—Tarnopol közti vasutat több ponton elérjük. Brzezanytól most már a 7-ik orosz hadsereg is megkezdte a szárnyára mindjobban nehezedő nyomás hatása alatt a hátrálást. A foglyok száma és a zsákmány igen nagy. Jesyernában gazdag élelmezési, lőszer és hadikészletek jutottak kezünkre. Woyrsch vezérezredes hadserege: A keletgaliciában július 19-én megkezdett ellentámadás nagysikerűvé nőtte ki magát. A 11-ik orosz hadtest zöme meg van verve. A rendkívüli rossz utviszonyok ellenére derék csapataink fáradhatatlanul nyomulnak előre, a megújuló elkecseregett harcokban ismételt megálló orosz erőket mindenütt tovább vetették. A Tarnopoltól nyugatra elterülő vidéket és a Brzezany—Tarnopol közti vasutat több ponton elérjük. Brzezanytól most már a 7-ik orosz hadsereg is megkezdte a szárnyára mindjobban nehezedő nyomás hatása alatt a hátrálást. A foglyok száma és a zsákmány igen nagy. Jesyernában gazdag élelmezési, lőszer és hadikészletek jutottak kezünkre. Woyrsch vezérezredes hadserege: A keletgaliciában július 19-én megkezdett ellentámadás nagysikerűvé nőtte ki magát. A 11-ik orosz hadtest zöme meg van verve. A rendkívüli rossz utviszonyok ellenére derék csapataink fáradhatatlanul nyomulnak előre, a megújuló elkecseregett harcokban ismételt megálló orosz erőket mindenütt tovább vetették. A Tarnopoltól nyugatra elterülő vidéket és a Brzezany—Tarnopol közti vasutat több ponton elérjük. Brzezanytól most már a 7-ik orosz hadsereg is megkezdte a szárnyára mindjobban nehezedő nyomás hatása alatt a hátrálást. A foglyok száma és a zsákmány igen nagy. Jesyernában gazdag élelmezési, lőszer és hadikészletek jutottak kezünkre. Woyrsch vezérezredes hadserege: A keletgaliciában július 19-én megkezdett ellentámadás nagysikerűvé nőtte ki magát. A 11-ik orosz hadtest zöme meg van verve. A rendkívüli rossz utviszonyok ellenére derék csapataink fáradhatatlanul nyomulnak előre, a megújuló elkecseregett harcokban ismételt megálló orosz erőket mindenütt tovább vetették. A Tarnopoltól nyugatra elterülő vidéket és a Brzezany—Tarnopol közti vasutat több ponton elérjük. Brzezanytól most már a 7-ik orosz hadsereg is megkezdte a szárnyára mindjobban nehezedő nyomás hatása alatt a hátrálást. A foglyok száma és a zsákmány igen nagy. Jesyernában gazdag élelmezési, lőszer és hadikészletek jutottak kezünkre. Woyrsch vezérezredes hadserege: A keletgaliciában július 19-én megkezdett ellentámadás nagysikerűvé nőtte ki magát. A 11-ik orosz hadtest zöme meg van verve. A rendkívüli rossz utviszonyok ellenére derék csapataink fáradhatatlanul nyomulnak előre, a megújuló elkecseregett harcokban ismételt megálló orosz erőket mindenütt tovább vetették. A Tarnopoltól nyugatra elterülő vidéket és a Brzezany—Tarnopol közti vasutat több ponton elérjük. Brzezanytól most már a 7-ik orosz hadsereg is megkezdte a szárnyára mindjobban nehezedő nyomás hatása alatt a hátrálást. A foglyok száma és a zsákmány igen nagy. Jesyernában gazdag élelmezési, lőszer és hadikészletek jutottak kezünkre. Woyrsch vezérezredes hadserege: A keletgaliciában július 19-én megkezdett ellentámadás nagysikerűvé nőtte ki magát. A 11-ik orosz hadtest zöme meg van verve. A rendkívüli rossz utviszonyok ellenére derék csapataink fáradhatatlanul nyomulnak előre, a megújuló elkecseregett harcokban ismételt megálló orosz erőket mindenütt tovább vetették. A Tarnopoltól nyugatra elterülő vidéket és a Brzezany—Tarnopol közti vasutat több ponton elérjük. Brzezanytól most már a 7-ik orosz hadsereg is megkezdte a szárnyára mindjobban nehezedő nyomás hatása alatt a hátrálást. A foglyok száma és a zsákmány igen nagy. Jesyernában gazdag élelmezési, lőszer és hadikészletek jutottak kezünkre. Woyrsch vezérezredes hadserege: A keletgaliciában július 19-én megkezdett ellentámadás nagysikerűvé nőtte ki magát. A 11-ik orosz hadtest zöme meg van verve. A rendkívüli rossz utviszonyok ellenére derék csapataink fáradhatatlanul nyomulnak előre, a megújuló elkecseregett harcokban ismételt megálló orosz erőket mindenütt tovább vetették. A Tarnopoltól nyugatra elterülő vidéket és a Brzezany—Tarnopol közti vasutat több ponton elérjük. Brzezanytól most már a 7-ik orosz hadsereg is megkezdte a szárnyára mindjobban nehezedő nyomás hatása alatt a hátrálást. A foglyok száma és a zsákmány igen nagy. Jesyernában gazdag élelmezési, lőszer és hadikészletek jutottak kezünkre. Woyrsch vezérezredes hadserege: A keletgaliciában július 19-én megkezdett ellentámadás nagysikerűvé nőtte ki magát. A 11-ik orosz hadtest zöme meg van verve. A rendkívüli rossz utviszonyok ellenére derék csapataink fáradhatatlanul nyomulnak előre, a megújuló elkecseregett harcokban ismételt megálló orosz erőket mindenütt tovább vetették. A Tarnopoltól nyugatra elterülő vidéket és a Brzezany—Tarnopol közti vasutat több ponton elérjük. Brzezanytól most már a 7-ik orosz hadsereg is megkezdte a szárnyára mindjobban nehezedő nyomás hatása alatt a hátrálást. A foglyok száma és a zsákmány igen nagy. Jesyernában gazdag élelmezési, lőszer és hadikészletek jutottak kezünkre. Woyrsch vezérezredes hadserege: A keletgaliciában július 19-én megkezdett ellentámadás nagysikerűvé nőtte ki magát. A 11-ik orosz hadtest zöme meg van verve. A rendkívüli rossz utviszonyok ellenére derék csapataink fáradhatatlanul nyomulnak előre, a megújuló elkecseregett harcokban ismételt megálló orosz erőket mindenütt tovább vetették. A Tarnopoltól nyugatra elterülő vidéket és a Brzezany—Tarnopol közti vasutat több ponton elérjük. Brzezanytól most már a 7-ik orosz hadsereg is megkezdte a szárnyára mindjobban nehezedő nyomás hatása alatt a hátrálást. A foglyok száma és a zsákmány igen nagy. Jesyernában gazdag élelmezési, lőszer és hadikészletek jutottak kezünkre. Woyrsch vezérezredes hadserege: A keletgaliciában július 19-én megkezdett ellentámadás nagysikerűvé nőtte ki magát. A 11-ik orosz hadtest zöme meg van verve. A rendkívüli rossz utviszonyok ellenére derék csapataink fáradhatatlanul nyomulnak előre, a megújuló elkecseregett harcokban ismételt megálló orosz erőket mindenütt tovább vetették. A Tarnopoltól nyugatra elterülő vidéket és a Brzezany—Tarnopol közti vasutat több ponton elérjük. Brzezanytól most már a 7-ik orosz hadsereg is megkezdte a szárnyára mindjobban nehezedő nyomás hatása alatt a hátrálást. A foglyok száma és a zsákmány igen nagy. Jesyernában gazdag élelmezési, lőszer és hadikészletek jutottak kezünkre. Woyrsch vezérezredes hadserege: A keletgaliciában július 19-én megkezdett ellentámadás nagysikerűvé nőtte ki magát. A 11-ik orosz hadtest zöme meg van verve. A rendkívüli rossz utviszonyok ellenére derék csapataink fáradhatatlanul nyomulnak előre, a megújuló elkecseregett harcokban ismételt megálló orosz erőket mindenütt tovább vetették. A Tarnopoltól nyugatra elterülő vidéket és a Brzezany—Tarnopol közti vasutat több ponton elérjük. Brzezanytól most már a 7-ik orosz hadsereg is megkezdte a szárnyára mindjobban nehezedő nyomás hatása alatt a hátrálást. A foglyok száma és a zsákmány igen nagy. Jesyernában gazdag élelmezési, lőszer és hadikészletek jutottak kezünkre. Woyrsch vezérezredes hadserege: A keletgaliciában július 19-én megkezdett ellentámadás nagysikerűvé nőtte ki magát. A 11-ik orosz hadtest zöme meg van verve. A rendkívüli rossz utviszonyok ellenére derék csapataink fáradhatatlanul nyomulnak előre, a megújuló elkecseregett harcokban ismételt megálló orosz erőket mindenütt tovább vetették. A Tarnopoltól nyugatra elterülő vidéket és a Brzezany—Tarnopol közti vasutat több ponton elérjük. Brzezanytól most már a 7-ik orosz hadsereg is megkezdte a szárnyára mindjobban nehezedő nyomás hatása alatt a hátrálást. A foglyok száma és a zsákmány igen nagy. Jesyernában gazdag élelmezési, lőszer és hadikészletek jutottak kezünkre. Woyrsch vezérezredes hadserege: A keletgaliciában július 19-én megkezdett ellentámadás nagysikerűvé nőtte ki magát. A 11-ik orosz hadtest zöme meg van verve. A rendkívüli rossz utviszonyok ellenére derék csapataink fáradhatatlanul nyomulnak előre, a megújuló elkecseregett harcokban ismételt megálló orosz erőket mindenütt tovább vetették. A Tarnopoltól nyugatra elterülő vidéket és a Brzezany—Tarnopol közti vasutat több ponton elérjük. Brzezanytól most már a 7-ik orosz hadsereg is megkezdte a szárnyára mindjobban nehezedő nyomás hatása alatt a hátrálást. A foglyok száma és a zsákmány igen nagy. Jesyernában gazdag élelmezési, lőszer és hadikészletek jutottak kezünkre. Woyrsch vezérezredes hadserege: A keletgaliciában július 19-én megkezdett ellentámadás nagysikerűvé nőtte ki magát. A 11-ik orosz hadtest zöme meg van verve. A rendkívüli rossz utviszonyok ellenére derék csapataink fáradhatatlanul nyomulnak előre, a megújuló elkecseregett harcokban ismételt megálló orosz erőket mindenütt tovább vetették. A Tarnopoltól nyugatra elterülő vidéket és a Brzezany—Tarnopol közti vasutat több ponton elérjük. Brzezanytól most már a 7-ik orosz hadsereg is megkezdte a szárnyára mindjobban nehezedő nyomás hatása alatt a hátrálást. A foglyok száma és a zsákmány igen nagy. Jesyernában gazdag élelmezési, lőszer és hadikészletek jutottak kezünkre. Woyrsch vezérezredes hadserege: A keletgaliciában július 19-én megkezdett ellentámadás nagysikerűvé nőtte ki magát. A 11-ik orosz hadtest zöme meg van verve. A rendkívüli rossz utviszonyok ellenére derék csapataink fáradhatatlanul nyomulnak előre, a megújuló elkecseregett harcokban ismételt megálló orosz erőket mindenütt tovább vetették. A Tarnopoltól nyugatra elterülő vidéket és a Brzezany—Tarnopol közti vasutat több ponton elérjük. Brzezanytól most már a 7-ik orosz hadsereg is megkezdte a szárnyára mindjobban nehezedő nyomás hatása alatt a hátrálást. A foglyok száma és a zsákmány igen nagy. Jesyernában gazdag élelmezési, lőszer és hadikészletek jutottak kezünkre. Woyrsch vezérezredes hadserege: A keletgaliciában július 19-én megkezdett ellentámadás nagysikerűvé nőtte ki magát. A 11-ik orosz hadtest zöme meg van verve. A rendkívüli rossz utviszonyok ellenére derék csapataink fáradhatatlanul nyomulnak előre, a megújuló elkecseregett harcokban ismételt megálló orosz erőket mindenütt tovább vetették. A Tarnopoltól nyugatra elterülő vidéket és a Brzezany—Tarnopol közti vasutat több ponton elérjük. Brzezanytól most már a 7-ik orosz hadsereg is megkezdte a szárnyára mindjobban nehezedő nyomás hatása alatt a hátrálást. A foglyok száma és a zsákmány igen nagy. Jesyernában gazdag élelmezési, lőszer és hadikészletek jutottak kezünkre. Woyrsch vezérezredes hadserege: A keletgaliciában július 19-én megkezdett ellentámadás nagysikerűvé nőtte ki magát. A 11-ik orosz hadtest zöme meg van verve. A rendkívüli rossz utviszonyok ellenére derék csapataink fáradhatatlanul nyomulnak előre, a megújuló elkecseregett harcokban ismételt megálló orosz erőket mindenütt tovább vetették. A Tarnopoltól nyugatra elterülő vidéket és a Brzezany—Tarnopol közti vasutat több ponton elérjük. Brzezanytól most már a 7-ik orosz hadsereg is megkezdte a szárnyára mindjobban nehezedő nyomás hatása alatt a hátrálást. A foglyok száma és a zsákmány igen nagy. Jesyernában gazdag élelmezési, lőszer és hadikészletek jutottak kezünkre. Woyrsch vezérezredes hadserege: A keletgaliciában július 19-én megkezdett ellentámadás nagysikerűvé nőtte ki magát. A 11-ik orosz hadtest zöme meg van verve. A rendkívüli rossz utviszonyok ellenére derék csapataink fáradhatatlanul nyomulnak előre, a megújuló elkecseregett harcokban ismételt megálló orosz erőket mindenütt tovább vetették. A Tarnopoltól nyugatra elterülő vidéket és a Brzezany—Tarnopol közti vasutat több ponton elérjük. Brzezanytól most már a 7-ik orosz hadsereg is megkezdte a szárnyára mindjobban nehezedő nyomás hatása alatt a hátrálást. A foglyok száma és a zsákmány igen nagy. Jesyernában gazdag élelmezési, lőszer és hadikészletek jutottak kezünkre. Woyrsch vezérezredes hadserege: A keletgaliciában július 19-én megkezdett ellentámadás nagysikerűvé nőtte ki magát. A 11-ik orosz hadtest zöme meg van verve. A rendkívüli rossz utviszonyok ellenére derék csapataink fáradhatatlanul nyomulnak előre, a megújuló elkecseregett harcokban ismételt megálló orosz erőket mindenütt tovább vetették. A Tarnopoltól nyugatra elterülő vidéket és a Brzezany—Tarnopol közti vasutat több ponton elérjük. Brzezanytól most már a 7-ik orosz hadsereg is megkezdte a szárnyára mindjobban nehezedő nyomás hatása alatt a hátrálást. A foglyok száma és a zsákmány igen nagy. Jesyernában gazdag élelmezési, lőszer és hadikészletek jutottak kezünkre. Woyrsch vezérezredes hadserege: A keletgaliciában július 19-én megkezdett ellentámadás nagysikerűvé nőtte ki magát. A 11-ik orosz hadtest zöme meg van verve. A rendkívüli rossz utviszonyok ellenére derék csapataink fáradhatatlanul nyomulnak előre, a megújuló elkecseregett harcokban ismételt megálló orosz erőket mindenütt tovább vetették. A Tarnopoltól nyugatra elterülő vidéket és a Brzezany—Tarnopol közti vasutat több ponton elérjük. Brzezanytól most már a 7-ik orosz hadsereg is megkezdte a szárnyára mindjobban nehezedő nyomás hatása alatt a hátrálást. A foglyok száma és a zsákmány igen nagy. Jesyernában gazdag élelmezési, lőszer és hadikészletek jutottak kezünkre. Woyrsch vezérezredes hadserege: A keletgaliciában július 19-én megkezdett ellentámadás nagysikerűvé nőtte ki magát. A 11-ik orosz hadtest zöme meg van verve. A rendkívüli rossz utviszonyok ellenére derék csapataink fáradhatatlanul nyomulnak előre, a megújuló elkecseregett harcokban ismételt megálló orosz erőket mindenütt tovább vetették. A Tarnopoltól nyugatra elterülő vidéket és a Brzezany—Tarnopol közti vasutat több ponton elérjük. Brzezanytól most már a 7-ik orosz hadsereg is megkezdte a szárnyára mindjobban nehezedő nyomás hatása alatt a hátrálást. A foglyok száma és a zsákmány igen nagy. Jesyernában gazdag élelmezési, lőszer és hadikészletek jutottak kezünkre. Woyrsch vezérezredes hadserege: A keletgaliciában július 19-én megkezdett ellentámadás nagysikerűvé nőtte ki magát. A 11-ik orosz hadtest zöme meg van verve. A rendkívüli rossz utviszonyok ellenére derék csapataink fáradhatatlanul nyomulnak előre, a megújuló elkecseregett harcokban ismételt megálló orosz erőket mindenütt tovább vetették. A Tarnopoltól nyugatra elterülő vidéket és a Brzezany—Tarnopol közti vasutat több ponton elérjük. Brzezanytól most már a 7-ik orosz hadsereg is megkezdte a szárnyára mindjobban nehezedő nyomás hatása alatt a hátrálást. A foglyok száma és a zsákmány igen nagy. Jesyernában gazdag élelmezési, lőszer és hadikészletek jutottak kezünkre. Woyrsch vezérezredes hadserege: A keletgaliciában július 19-én megkezdett ellentámadás nagysikerűvé nőtte ki magát. A 11-ik orosz hadtest zöme meg van verve. A rendkívüli rossz utviszonyok ellenére derék csapataink fáradhatatlanul nyomulnak előre, a megújuló elkecseregett harcokban ismételt megálló orosz erőket mindenütt tovább vetették. A Tarnopoltól nyugatra elterülő vidéket és a Brzezany—Tarnopol közti vasutat több ponton elérjük. Brzezanytól most már a 7-ik orosz hadsereg is megkezdte a szárnyára mindjobban nehezedő nyomás hatása alatt a hátrálást. A foglyok száma és a zsákmány igen nagy. Jesyernában gazdag élelmezési, lőszer és hadikészletek jutottak kezünkre. Woyrsch vezérezredes hadserege: A keletgaliciában július 19-én megkezdett ellentámadás nagysikerűvé nőtte ki magát. A 11-ik orosz hadtest zöme meg van verve. A rendkívüli rossz utviszonyok ellenére derék csapataink fáradhatatlanul nyomulnak előre, a megújuló elkecseregett harcokban ismételt megálló orosz erőket mindenütt tovább vetették. A Tarnopoltól nyugatra elterülő vidéket és a Brzezany—Tarnopol közti vasutat több ponton elérjük. Brzezanytól most már a 7-ik orosz hadsereg is megkezdte a szárnyára mindjobban nehezedő nyomás hatása alatt a hátrálást. A foglyok száma és a zsákmány igen nagy. Jesyernában gazdag élelmezési, lőszer és hadikészletek jutottak kezünkre. Woyrsch vezérezredes hadserege: A keletgaliciában július 19-én megkezdett ellentámadás nagysikerűvé nőtte ki magát. A 11-ik orosz hadtest zöme meg van verve. A rendkívüli rossz utviszonyok ellenére derék csapataink fáradhatatlanul nyomulnak előre, a megújuló elkecseregett harcokban ismételt megálló orosz erőket mindenütt tovább vetették. A Tarnopoltól nyugatra elterülő vidéket és a Brzezany—Tarnopol közti vasutat több ponton elérjük. Brzezanytól most már a 7-ik orosz hadsereg is megkezdte a szárnyára mindjobban nehezedő nyomás hatása alatt a hátrálást. A foglyok száma és a zsákmány igen nagy. Jesyernában gazdag élelmezési, lőszer és hadikészletek jutottak kezünkre. Woyrsch vezérezredes hadserege: A keletgaliciában július 19-én megkezdett ellentámadás nagysikerűvé nőtte ki magát. A 11-ik orosz hadtest zöme meg van verve. A rendkívüli rossz utviszonyok ellenére derék csapataink fáradhatatlanul nyomulnak előre, a megújuló elkecseregett harcokban ismételt megálló orosz erőket mindenütt tovább vetették. A Tarnopoltól nyugatra elterülő vidéket és a Brzezany—Tarnopol közti vasutat több ponton elérjük. Brzezanytól most már a 7-ik orosz hadsereg is megkezdte a szárnyára mindjobban nehezedő nyomás hatása alatt a hátrálást. A foglyok száma és a zsákmány igen nagy. Jesyernában gazdag élelmezési, lőszer és hadikészletek jutottak kezünkre. Woyrsch vezérezredes hadserege: A keletgaliciában július 19-én megkezdett ellentámadás nagysikerűvé nőtte ki magát. A 11-ik orosz hadtest zöme meg van verve. A rendkívüli rossz utviszonyok ellenére derék csapataink fáradhatatlanul nyomulnak előre, a megújuló elkecseregett harcokban ismételt megálló orosz erőket mindenütt tovább vetették. A Tarnopoltól nyugatra elterülő vidéket és a Brzezany—Tarnopol közti vasutat több ponton elérjük. Brzezanytól most már a 7-ik orosz hadsereg is megkezdte a szárnyára mindjobban nehezedő nyomás hatása alatt a hátrálást. A foglyok száma és a zsákmány igen nagy. Jesyernában gazdag élelmezési, lőszer és hadikészletek jutottak kezünkre. Woyrsch vezérezredes hadserege: A keletgaliciában július 19-én megkezdett ellentámadás nagysikerűvé nőtte ki magát. A 11-ik orosz hadtest zöme meg van verve. A rendkívüli rossz utviszonyok ellenére derék csapataink fáradhatatlanul nyomulnak előre, a megújuló elkecseregett harcokban ismételt megálló orosz erőket mindenütt tovább vetették. A Tarnopoltól nyugatra elterülő vidéket és a Brzezany—Tarn

## MODERN MOZI

TELEFONSZÁM 312 és 47.

Kedden, július hó 24-én egy előadás,  
este fél 9 órakor, rendes helyárrakkal

# A SZÍV SZAVA.

Dráma 4 részben.

— Gyönyörű kíséző műsor. —

Elsőrangú cigányzenekar kíséret.

Augusztus hó elsejétől kezdve mindennap  
két előadás, d. u. 6 és este 9 órakor.

### Helyárrak.

Mérsékelt: páholyülés 80 f., I. hely 70 f., II. hely 60 f., III. hely 40 f.  
Rendes: páholyülés 120 K., I. hely 100 K., II. hely 80 f., III. hely 50 f.

jogosítva van a saját házi szükségletére búzát, rozsot, kétszerest, kölest és árpát készáru vétel útján a községi előjáróság által kijelölt és a vásárlási igazolványban névszerint megjelölt termelőtől vásárolni.

A gazdasági szükséglet megszerzéséről későbbi rendelet fog intézkedni.

— **Az új gabona ára.** A Budapesti Közlöny vasárnapi száma közli az új gabonaárakat feltüntető kormányrendeletet. A rendelet függeléke minden egyes terményfajra nézve megállapítja az országgrészenkénti maximum árakat. Buzánál és rozsnál ezenfelül idő szerint is háromféle ár lett megállapítva. A legnagyobb ár augusztus 31-ig érvényes, 2 koronával alacsonyabb az ár augusztus 15-től november 1-ig és további 3 koronával alacsonyabb november elsője után. Árpánál, zabnál és kölesnél az átadás időpontja tekintetében nincs különbség. A maximum árak száma nélkül, az átvétel helyén, de készpénzfizetés mellett történt eladás esetére értendő. A rendelet tartalmazza még a szokásos büntető rendelkezéseket. A Torontalmegyére érvényes maximum árak a következők: *Buza* aug. 31-ig prémiummal együtt 49 korona, augusztus 31-től nov. 1-ig 47 korona alapár, nov. 1-től 44 korona. *Rozs* és *kétszeres* aug. 31-ig prémiummal együtt 48 korona, aug. 31-től nov. 1-ig 46 korona alapár, nov. 1-től 43 korona. *Árpa* 45 korona, *zab* 44 korona, *köles* 46 korona.

— **A Városi Moziban** kedden és szerdán este a budapesti „Modern Színpad” művészei kabaré-előadást tartanak. A két estén teljesen új változatos program kerül bemutatásra és pedig kedden: 1. Herczeg Jenő konferál; 2. A hadihelyzet. Irta: Kövály Gyula. (Herczeg—Gellért—Czeglédy); 3. Palotai Elza; 4. A cigaretták. Irta: Gábor Andor. (Boross—Gellért); 5. Czeglédy Gyula; 6. Boross Géza; 7. Tót asszonyok. Irta: Nádas Sándor. (Boross—Herczeg—Gellért—Czeglédy). Szünet. 8. Herczeg Jenő konferál; 9. Ungarische Bakalieder. Irta: Kövály. (Herczeg—Boross); 10. Faragó Sári; 11. Boross—Herczeg duett: a) Szokj le róla! b) Optimista, pessimista! 12. Jövedelem és vagyonadó. Irta: Gábor Andor. (Boross—Gellért). — Szerdán: 1. Herczeg Jenő konferál; 2. Drámai színész lesznek! Irta: Kövály Gyula. (Faragó Sári—Herczeg); 3. Czeglédy Gyula; 4. Kávéház. Irta: Gábor Andor. (Boross—Gellért); 5. Palotai Elza; 6. Boross Géza; 7. Új adók. Irta: Gábor Andor. (Boross—Herczeg—Gellért—Czeglédy). Szünet. 8. Herczeg Jenő konferál; 9. A hadiözegek. Irta: Harsányi Zsolt. (Boross—Faragó Sári); 10. Faragó Sári; 11. Boross—Herczeg duett: Dal a maximumról és a muniumról. 12. Két tűz között. Irta: Balázs Sándor. (Faragó—Palotai—Boross).

— **A fiumei m. kir. Kivitel Akadémia,** amelyet a magyar kormány nemzetközi kereskedelmünk fejlesztése érdekében alapított, most fejezte be ötödik tanévét. Ez alkalommal a főiskola mellé rendelt tanulmányi tanács a kir. kormányzó elnöklésével mélyreható reform-intézkedéseket hozott javaslatba.

Ez a gyakorlati kereskedelem szolgálatában álló főiskola, már alapításakor, azt az irányelvet tüzte ki működése számára, hogy a mindenkori gazdasági viszonyok változásaihoz alkalmazkodni fog s ezt az elvét ezúttal újra kidomborította. Figyelembe véve a háború után várható nagy kereskedelmi fellendülést és a gazdasági eltulodásokat, elhatározta, hogy a jövő tanévtől kezdve a tanulmányi rendbe felveszi az eddig tanított nyugati nyelveken kívül még a görög, török és bolgár nyelveket is. Fiuménak, hazánk közgazdasági életében a jövőben előreláthatólag az eddigénél nagyobb szerep fog jutni és feltehető, hogy hazánk egyetlen tengeri kikötővárosának főiskoláján képzett fiatal kereskedő-generáció kiválóan fog érvényesülni a gazdasági élet jövőbeni versengéseiben.

A jövő tanév szeptember elejével veszi kezdetét s a korlátozott számban felvehető hallgatók részére tekintélyes számban ösztöndíjak állanak rendelkezésre.

## A VÁRMEGYÉBŐL.

### PANCSOVA.

— **Eljegyzés.** Dr. *Bartos* Miklós jövevény ügyvéd, ki jelenleg mint főhadnagy szolgál, Temesváron jegyet váltott özv. *Ruzitska* Anna urnóval.

*Kerner* Árpád százados, *Kerner* János iskolaigazgató fia, eljegyezte *Kirchner* Ilonkát Kassáról.

— **Katonai kitüntetések.** A király *Lieger* Antal, a 68. cs. és kir. közös gyalogezred főhadnagyának a harmad osztályú katonai érdemkeresztet adományozta a kardokkal, továbbá megparancsolta, hogy a legfelsőbb dícséreléssel a kardok egyidajú adományozásával tudtul adassék *Fodor* Árpád és *Róth* Elemér hadnagyoknak.

— **Halálozás.** *Schwarz* Julianna folyó hó 19-én hosszas szenvedés után 80 éves korában meghalt.

— **Megölte egy felrobbant gránát.** Egy *Szokolovics* nevű pancsovai munkás a napokban a bárányosi határban dolgozott s ott egy fel nem robbant szerbiai gránátra talált. A gránát, hogy hogynem, egyszer csak felrobbant s a szerencsétlen munkást annyira megsebesítette, hogy utközben, amint hazaszállították Pancsovára, meghalt.

— **Vizbe fult matróz.** *Androvics* István horvátországi származású matróz, ki a duna-gőzhajózási társaság egyik uszályán teljesített szolgálatot, június 29-én szabad volt és szabadságát a városban töltötte. Itt, minden valószínűség szerint a kelleténél többet ivott s mámoros fövel igyekezett hajójára, azonban arra már el nem juthatott, mert beleesett a vizbe s ott lelte halálát. Holttestét csak f. hó 15-én találták meg s helyezték örök nyugalomra.

### NAGYSZENTMIKLÓS.

— **Kitüntetés.** Ismét újabb kitüntetés érte dr. *Goldmann* Oszkár tartalékos hadnagyot, Popper Ernő takarékpénztári igazgató unokáját, kinek a király a katonai érdemkereszt III-ik osztályát a kardokkal adományozta. Ez már negyedik kitüntetése a derek, hős hadnagynak, ki a háború kitörése óta állandóan a fronton teljesít szolgálatot.

— **Házasság.** *Jung* Béla ócsanádi kereskedő f. hó 19-én d. u. 6 órakor vezette oltárhoz a nagyszentmiklósi róm. kath. templomban özv. *Pellett* Sándorné szül. Sziklássy Irén urhölgyet.

— **Hósi halál.** *Heim* Ferenc szakaszvezető, életének 22-ik évében, a harcúterén szerzett betegsége következtében, f. hó 19-én Nagyszentmiklóson elhunyt. F. hó 20-án temették el nagy részvét mellett.

— **Angyal kellett az égnek.** *Dobosy* Gyula helybeli iparos és neje 7 éves leánykájuk: *Jucika*, hosszabb szenvedés után szülei nagy bánatára elköltözött anygaltársai közé. Temegetése nagy részvét mellett ment végbe, f. hó 17-én d. u. 5 órakor.

— **Leszakította karját a cséplőgép.** *Petrov* Flórián közlegény az olasz harcúteréről 14 napi szabadságra érkezett haza Sárafalvára, hogy a cséplési munkálatoknál segítsen. F. hó 19-én cséplés közben a balkarja a cséplőgépbe került és azt a könyökig leszakította. A súlyosan sérültet a nagyszentmiklósi „Berta” kórházba szállították. A vizsgálat megállapította, hogy saját vigyázatlanságának lett áldozata.

## A tizedik isonzói csata.

— A „Torontál” eredeti tudósítása. —

Sajtószállítás, július 20.

1916 november első napjában fejeződött be a kilencedik isonzói csata. Október 31-én az olaszok 2. és 3. hadserege, összesen 25 hadosztály, megtámadta isonzói állásainkat és háromnapos rohamainak egész eredménye az volt, hogy állásaikat jelentéktelenül előbbre tolták a comeni Karszt-fensík északi részén egészen addig a vonalig, amely a Fajti Hrib nyugati kupjánál kezdődött és Kosztanyevicától nyugatra végződött. Ez volt a kilencedik isonzói csata egész sikere. Drágán megfizették: körülbelül 65,000 halott és sebesült, továbbá 3000 sebesületlen fogoly volt az ára a jelentéktelen előrehaladásnak.

### Állásaink a csata előtt.

Ez az isonzói csata nem változtatta meg arevonalainkat, eltekintve a Kosztanyevica és a Fajti Hrib közti csekély horpadástól. A tolméini hidfő az Isonzó jobbpartján továbbra is szilárdan állt. Auzza fölött vonalaink átlépték az Isonzót és szorosan a parthoz simulva követték egészen Decela területéig, ahonnan kezdve a Kuk gerincét és a vodicei magaslatokat követték. Az 503-as nyergen át a Monte Santora emelkedtek, hogy aztán a Monte Gabrielen folytatódjanak. Az arevonalunk ez a része — Auzzától a Monte Gabrieleig — fedi a Bainsizza és a Ternova-fensík útjait. A két fensíket a hosszú és a meglehetősen széles Chepovan-völgy választja el. A ternovai fensík falai meredeken esnek le a zöld Wippach-völgy felé. Állásaink itt Salcantól Damberen és Grazignán keresztül a panowitzi erdőig húzódtak, amelyet a mélyen bevágott rosenthali ut választ el a Monte San Marcotól. Ezen az erdő magaslaton át vonalaink lenyultak a Wippachig és a folyótól délre Spacapani mellett fel a Fajti Hribra vonultak, amelynek keleti kupja (464. sz.) a mi birtokunkba volt, nyugati és alacsonyabb kupját az olaszok tartották. Árkaink a Fajti Hribtől Hudilog felé húzódtak — Kosztanyevica mellett nyugatra elvonulva — hogy aztán Jamianotól nyugatra meglehetősen egyenes vonalban a tengerig ereszkedjenek alá.

A Fajti Hrib északi oszlopa a Comen-fensíken levő állásunknak, amelyet a Vallone választ el a doberdói fensíktől, az első isonzói csaták ismert színhelyétől. A Tolmeintől a tengerig húzó, körülbelül 60 kilométer széles isonzói arevonalt tehát nagyjában három terepszakaszra oszlik. Az északi magában foglalja a bainsizzai és ternovai fensíkeket. A középső: a Wippach-völgye a Monte Gabriele és a Fajti Hrib közt. A déli szakasz: a Fajti Hribtől egészen a tengerpartig.

Ezen a három, egymástól térbelileg erősen elválasztandó szakaszon tombolt a tizedik isonzói csata, amely ennek megfelelőleg három nagy csatából tevődött össze. A térben és időben mindenesetre összefüggő részletesebb mindegyike külön harcászati cselekmény, amellyel a támadók is — az olaszok — külön taktikai célt akartak elérni. A részletesebb eredményeiből következő általános cél az lett volna, hogy arevonalunkat áttörjék és szabad utat szerezzenek Trieszt felé. A tizedik isonzói csata azonban azzal végződött, hogy az olaszok (eltekintve kisebb helyi előnyöktől) egyik arevonalszakaszon sem tudták elérni taktikai céljaikat, a forrón esengett nagy célról nem is szólva. A bainsizzai és a ternovai fensíkokon épp úgy az ellenség teljes vereségével végződtek a harcok, mint a Wippach-völgyben vagy a Comen-fensíkon. Az olaszokat a tizedik isonzói csatában megint megvertük, még pedig sokkal véresebben, mint az előző kilenc csatában.

### Olasz előkészületek.

A tizedik isonzói csata kétségtelenül az olaszok legnagyobb erőfeszítése volt az egész eddigi háborúban. A foglyok egybehangzóan azt vallották, hogy hazájuk „utolsó erejét” (ultima forza) megfeszítette, hogy ezúttal győztes maradjon. Meg is voltak győződve valamennyien, hogy most az egyszer áttörnek. Savoia katonáin soha még olyan győzelmi bizakodást nem észleltünk, mint amilyen most a tiszteteket és a legénységet eltöltötte. Különösen a legénység mutatkozott a csata kezdetén hetykének és makrancosnak, pedig azelőtt csupa boldogság volt az ábrázata, ha fegyver és felszerelés nélkül elindulhatott a fogolygyűjtő helyekre, vonalaink mögé. A tiszt pedig végképp elbizakodottak és nagyképek voltak. Cadorna az egyszer annyi 16

szert halmozott, hogy azzal minden akadályt szétzúz — mondta egyikük szóról-szóra. Most az egyszer nincs mentségetek, most eljutunk Triesztbe és ha negyven napig tart is! De aztán minél tovább tartott az útközet és menél jobban fogyott Cadorna löszere, anélkül, hogy az olaszok Triesztbe értek volna, egyre derűsebben sugárzott a legénységéről a szokott meglepedés, mikor elvitték őket, mint foglyokat. Az a vad lendület, amellyel gyalogságunk minden bakancs alá való földet megvédett, könyörtelen ágyutüzünk, amely elől nem volt menekvés, alaposan végzett az olaszok győzelmi reményeivel.

Az olasz hadvezetőség ügyes és fáradszatlan propagandával srófolta ilyen magasra a katonák hangulatát. A csapatok közt különféle röpiratokat osztogattak. Az egyikben hazaszeretetre, a nagy „olasz ügy“ iránt való lelkesedésre, a dicsőséges dinasztia iránti hódolatra tüzeltek őket. Egy másik röpirat kijelentette, hogy mi már mindennek a végén vagyunk, katonáinknak nincs betevő falatjuk, nincs kilőni való töltényük. Aztán folyton arról biztosították a lövészárkok embereit, hogy a tüzéség minden munkát levesz a vállukról. Olyan hatalmas, olyan ellenállhatatlan ez a tüzéség, hogy a földdel egyenlővé fogja tenni az ellenség állásait, az őrségeket szétrongyolja.

Ugyanakkor az arcvonal mögött is lázasan dolgoztak, hogy a katonai kudarok és a gazdasági bajok miatt erősen megingott hangulatot megint helyreállítsák és bizakodóvá lobbantsák. Az olaszoknak még mindig a hátukban borzongott a mi offenzívánk. Cadorna személyesen végigjárta az északi olasz front összes állásait, megvizsgálta a legapróbb részleteket is, egy sereg befolyásos képviselőhöz felhivatalos leveleket intézett, amelyekben tekintélye egész súlyával hangoztatta, hogy észak felől nincs mit félni. Az olasz sajtó pedig nem győzte Cadorna dicséretét zengeni.

Ezzel az erkölcsi előkészítéssel egyidőben megtörtént az anyagi is. Bizonyos jelekből nyilvánvaló volt, hogy az olasz vezérkar már december hónapban meg akarta ismételni az Isonzó-arcvonal általános támadását. De akár, mert a kilencedik isonzói-csata tapasztalatai után nem érezte magát elég erősnek, akár politikai okok miatt, a decemberre tervezett támadás elmaradt.

A harcok szünetelése alatt az olaszok szakadatlanul a nagy küzdelem előkészítésén dolgoztak, hiszen úgy számítottak, hogy ez fogja meghozni a döntést, Trieszt elfoglalását. Nem kevesebb, mint 32 új ezredet állítottak fel, az Isonzónál álló 2. és 3. hadsereg megerősítésére. Új összeköttetéseket létesítettek, hátsó védelmi állásokat építettek és az arcvonal állásait is folyton erősítették. Új útegeket is állítottak. A Monte Sabotin, amely a tulsó Isonzó-parton éppen a Monte Santoval szemben fekszik, ágyukkal megrakott erődde alakult. Az olasz különben is született köfőjtő és kőműves: most is elismerésre méltó ügyességgel építette be kavernaágyuit a Sabotin kopár sziklatömegébe. Megnövelték a géppuskák és az aknavetőök számát is, különösen a nehéz aknavetőket. Anglia ágyukat, Amerika löszert, Franciaország repülőgépeket szállított, — hat hónapon át az olasz hadvezetőség egyebet sem tett, csak a nagy küzdelemre készítette elő a hadsereget. És a fél világ ipara segédkezett neki.

(Folytatjuk.)

## Mozi mindenütt!

Moziberendezéseket 3000 gyertyafénnyel (villany nélkül) berendez

**Beiduschek Ignác**  
Nagybecskerek.



Üzemben megtekinthető mindenkor a

**Modern Moziban**  
Nagybecskereken.

Nyomatott Pleitz Fer. Pálnál Nagybecskereken.

Torontálvármegye alispánjától.

18067—1917. szám.

585—3.3

### Pályázati hirdetmény

Torontálvármegye törvényhatósági bizottsága által a községi és körjegyzők középiskolába járó fiugyermekei számára a *kassai internátusban létesített egy alapítványi helyre* ezennel pályázatot hirdetek és felhívom mindazokat, akik ezen alapítványi helyet elnyerni óhajtják, hogy ez irányu, kellőképpen felszerelt kérvényeiket *1917. évi augusztus hó 5-ig* Torontálvármegye törvényhatósági bizottságához címezve, hozzám annál is inkább nyujtsák be, mert később beérkező pályázati kérvények figyelembe vételni nem fognak.

Az alapítványi hely elnyerésére jogosult minden Torontál megyében működő községi és körjegyző fiugyermeke, ki előző iskolai évről legalább is „jó“ osztályzatu bizonyítványt tud felmutatni és jó magaviseletű. Több jelentkező közül elsőbbségre az tarthat igényt, kinek egy vagy több szinte középiskolába járó fiutestvére van, valamint a háboruban hősi halált halt vagy szolgálatképtelenné lett jegyzők és segédjegyzők gyermekei.

A 600 koronás évi ösztöndíj-alapítvány a törvényhatóság által az internátus igazgatójának kezeihez fizetettik ki és annak élvezete az adományozás éve kezdetétől a középiskolai tanulmányok egész tartamára szól. Elvesztethető az alapítvány, ha időközben az azt élvező osztályismétlésre utasítatik vagy magaviseletből „rossz“ minősítést nyer.

A kérvényhez csatolandó:

1. A gyermek születési anyakönyvi kivonata.
2. Az utolsó iskolai bizonyítvány.
3. Himlőoltási és hatósági orvosi bizonyítvány arról, hogy a gyermek egészséges.
4. Az apa közszolgálatát, gyermekeinek számát, életkorát, nemét, továbbá az apa, illetőleg árváknál az anyja vagyoni viszonyait igazoló és a járási főszolga-bíró által látta-mozott községi bizonyítvány.

Azok a középiskolák, melyekbe a tanulók felvétetnek: a kassai premontrei főgimnázium, az u. ottani állami főreáliskola és állami felsőkereskedelmi iskola.

Az internátusba felvett tanulóknak az intézetbe vételével kapcsolatos további felvilágosításokat a kassai közigazgatási tanfolyam igazgatója adja, közvetlenül a szülőknek.

Nagybecskerek, 1917. évi július hó 19-én.

Jankó, alispán.

1642—917. szám.

587—1

### Hirdetmény.

Felsőittebe község határában egy kb. 1 és fél éves pej ló, két hátsó lába kesely, bitang-ságban találtatott.

Amennyiben igazolt tulajdonosa folyó évi augusztus 2-ikéig nem jelentkezik, az állat mint gazdátlan jószág nyilvános árverésen el fog adatni.

Felsőittebe, 1917 július 17.

Felsőittebe község előjárósága.

## Szakképzett

segédjegyző (idegen megyéből) oly helyen keres rendszeresített állást, ahol a munkát és becsületet értékeli.

Szives ajánlatokat kér „Megbízható” — jeligére a kiadóba. —

Különböző butorok és egy féderes kocsi  
**eladó**

Melenczei-ut 413.  
szám alatt.

## Keresek

3 szobás lakást előszobával és megfelelő mellékhelyiségekkel augusztus 15-ére.

Cím a kiadóban.

## Nyomdásztanoncu

legalább két középiskolát jó eredménnyel végzett fiu heti-fizetéssel azonnali felvétetik

lapunk nyomdájában.

## Rikkancsokat

felvesz

a Torontál kiadóhivatala.

## Munkáslányok

azonnal felvétetnek

helyi nagyobb iparvállalatnál.

## Hirdetéseket

jutányos árért közöl a

„Torontál”

pol. napilap kiadóhivatala.

Szerkesztőség  
Nagybecskerek  
utca 1. hová a  
lemi rézét ill  
den közlemény

Kiadóhiva

Pleitz Fer. Pál  
nyomdája Na  
rek, Zápolya-u.  
a hirdetések, el  
és a lap szél  
vonatkozó fels  
intézendők. Te

Nagybecska

Keletgali  
sunk során  
Ennek a diad  
tes hatása é  
eseményeken  
észre, hogy  
ékek epugy,  
nak. A kijáts  
vel támad fel  
vezérei ellen  
távirat jön

Bud

Bécsből:

Az or

a hadügymin

amelyben em

a tiz

katasztróf

dalmi Oro

kimerül

mely alak

várnák az

hátrálnak

a szökeve

országgal

Bécs,

csapatok elő

Tarnopoltól

Podhajcát.

Genf,

ren egyes fi

zonytalan.

csapatok vi

véget. Az e

lása várha

kievi csapa

mi okból.

Páris

A lapok az

lalkoznak.

A Ma

német áttö

van szükse

tartani gar

A Te

meg a hel

propagárdá

Kiadó: Pleitz Fer. Pál.